

Note: This English translation is provided for your convenience only. The German original of this document is the only legally binding version. (Language Center HSA, March 23, 2020)



SACHSEN-ANHALT

Ministerium für
Arbeit, Soziales und
Integration

Enforcing the Protection against infection Act (*Infektionsschutzgesetz / IfSG*)

Restriction on movement because of COVID-19 pandemic

Announcement of the Saxony-Anhalt Ministry of Labour, Social Affairs and Integration of March 22, 2020

On the basis of § 28, clause 1, sentences 1 and 2 of the Protection against infection Act (*IfSG*) and in conjunction with §§ 4, clause 1 and 19, clause 2, sentence 3 and clause 3, sentence 1 of the Saxony-Anhalt Public Health Services Act (*Gesundheitsdienstgesetz Sachsen-Anhalt / GDG LSA*), the Ministry of Labour, Social Affairs and Integration has passed the following

General Ordinance (*Allgemeinverfügung*)

1. Everyone is urged to minimise physical and social contact with other people not belonging to their own household. Wherever possible, a minimum distance between two persons of 1.5 meters must be maintained. Persons have to have credible reasons to leave their own home. Credible reasons are:
 - 1.1 exercising professional activities,
 - 1.2 necessary deliveries and relocations,
 - 1.3 using medical, dental and veterinary services (e.g. visiting a medical doctor, medical treatments; blood and plasma donations) as well as visiting members of

**Sachsen-Anhalt
#moderndenken**

Note: This English translation is provided for your convenience only. The German original of this document is the only legally binding version. (Language Center HSA, March 23, 2020)

- professions offering various kinds of assistance, provided medical necessity and urgency is given (e.g. psycho-/physiotherapists),
- 1.4 obtaining essential items/items of everyday use (e.g. using shops according to no. 4.2 and repair services). The use of other service providers such as hairdressers, barber shops, massage therapy practices, cosmetics and nail care studios, piercing and tattoo studios and similar businesses does not fall under 'obtaining essential items'.
 - 1.5 visiting spouses, civil partners, one's own children, elderly or sick persons and persons with handicaps/disabilities (outside care facilities) as well as attending to care responsibilities in one's own private sphere,
 - 1.6 accompanying persons in need of support and minors, in particular fulfilling voluntary work obligations in social sectors,
 - 1.7 caring for dying persons as well as attending marriages and funerals within the immediate family,
 - 1.8 exercising outdoors, either by oneself or with one other person not living in one's household or with members of one's own household and without forming any form of group while doing so,
 - 1.9 attending court hearings and attending to urgent legal affairs as well as
 - 1.10 activities necessary to care for and attend to animals.
2. Staying in public places is only permitted alone, with one other person not living in one's household or with members of one's own household.
 3. Restaurants in accordance with the Saxony-Anhalt Restaurant Act (*Gaststättengesetz Sachsen-Anhalt*) of August 7, 2014 (*GVBl. LSA* p. 386, 443), last amended with Art. 1 of this Act on December 8, 2016 (*GVBl. LSA* p. 360), are to be closed to the public.
 - 3.1 Excluded are delivery and take away sales. It must be ensured that
 - a distance of at least 1.5 meters to other persons is maintained and that
 - in public places, including shopping centers, consumption does not take place within a 50-meter radius of the point of sale.
 - 3.2 In case of catering services offered in accommodation facilities, room service is permitted.
 4. Opening any kind of shop for business is prohibited.

Note: This English translation is provided for your convenience only. The German original of this document is the only legally binding version. (Language Center HSA, March 23, 2020)

- 4.1 Exempted from the prohibition in no. 4 are food retailers, beverage markets, banks and *Sparkassen*, pharmacies, drugstores, medical supply stores, opticians, hearing aid specialists, branches of *Deutsche Post AG* and parcel centers of logistics companies, pet supplies, bicycle shops, DIY and garden centers, wholesalers, gas stations and places selling motor vehicle parts, book shops, newspaper and magazine shops, weekly markets, food trade in connection with the travel industry, dry cleaners, laundries, online trade and pick-up and delivery services.
 - 4.2 Shops offering a mixed assortment have permission to open for business provided that the assortment exempted under no. 4.1 comprises a more than insignificant portion of the overall assortment.
 - 4.3 On application, local districts and city councils may grant exemptions to other businesses/shops absolutely necessary for the supply of the population, provided this is justifiable in individual cases under the provisions of the protection against infection legislation.
 - 4.4 In shopping malls and department stores only those sections are permitted to open for business which are exempted according to no. 4.1 as well as food and beverage outlets providing delivery and take away services in accordance with the stipulations in no. 3.1.
5. The security agencies and the police monitor compliance with this general ordinance (*Allgemeinverfügung*). In case of inspection, the person or persons concerned must provide credible reasons.
 6. A violation of this general ordinance may be punishable as an administrative offence under § 73, clause 1a, no. 6 of the Protection against Infection Act/*IfSG*.
 7. Further orders by the local health authorities remain unaffected.
 8. This general ordinance/*Allgemeinverfügung* is immediately enforceable under § 28, clause 3, in conjunction with § 16, clause 8 of the Protection against Infection Act/*IfSG*.

Note: This English translation is provided for your convenience only. The German original of this document is the only legally binding version. (Language Center HSA, March 23, 2020)

9. This general ordinance/*Allgemeinverfügung* comes into force on March 23, 2020, 00:00 hours and shall cease to be in force with the expiry of April 5, 2020. The restrictions on movement expire on April 5, 2020, 24:00 hrs.

signed Beate Bröcker

State Secretary